



中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1141215 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

過去數月以來，臺灣和美國兩地一些名人皆因不良行為而搶占頭條。在臺灣，有七位藝人被檢測出使用非法藥物的陽性反應；在美國，則是美國小姐(Miss USA)因未成年飲酒而遭致批評。

在臺北一處豪華公寓，警察發現數百棵的大麻植株(marijuana plants)，以及內有多位知名藝人門號的手機一具。調查人員於是決定傳喚這些明星前來應訊。

搶占 grab

頭條 headline

藝人 entertainer

陽性 positive

未成年的 underage

調查人員 investigator

傳喚 call in

應訊; 審問 questioning